

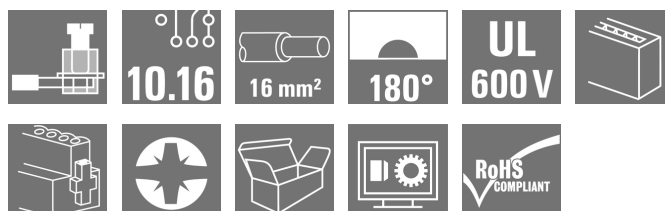
**BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

**Zdjęcie produktu**

Podobny do przedstawionego na ilustracji

Wtyk żeński 180° w rastrze 10,16 do sieci zasilających w układzie IT. Spełnia wymagania UL1059 600 V klasy C. W połączeniu ze złączem męskim SU 10.16 IT ze stykiem wyprzedzającym.

Spełnia rozszerzone wymagania dotyczące zabezpieczenia przed dotknięciem 5,5 mm dla sieci zasilających w układzie IT wg IEC 61800-5-1 dla 400 V do uziemienia.

W porównaniu z rozwiązaniami konwencjonalnymi, samoustalający się (opcjonalnie także mocowany śrubami) kołnierz środkowy pozwala zmniejszyć zapotrzebowanie na miejsce o jedną szerokość rastra.

Opcjonalnie dostępny także bez zamka kołnierza środkowego.

**Ogólne dane zamówieniowe**

Wykonanie	Złącze wtykowe do druku, wtyk żeński, 10.16 mm, Liczba biegunów: 2, 180°, Przyłącze z jarzmem, Zakres zaciskania, maks.: 16 mm <sup>2</sup> , skrzynia
Nr zam.	<a href="#">1156600000</a>
Typ	BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248943548
Ilość	30 Szt.
parametry produktu	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm <sup>2</sup> UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
opakowanie	skrzynia

Data sporządzenia 18 marca 2021 08:02:21 CET

## BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

## Wymiary i ciężary

Głębokość	52,3 mm	Głębokość (cale)	2,059 inch
Masa netto	31,981 g	Szerokość	31,58 mm
Szerokość (cale)	1,243 inch	Wysokość	36 mm
Wysokość (cale)	1,417 inch		

## Parametry systemu

Rodzina produktów	OMNIMATE Power - seria BU/SU 10.16IT	Rodzaj przyłącza	Przyłącze pola
Metoda wykonywania złącz	Przyłącze z jarzmem	Raster w mm (P)	10,16 mm
Raster w calach(P)	0,4 inch	Kierunek odejścia przewodu	180°
Liczba biegunów	2	L1 in mm	20,32 mm
L1 w calach	0,8 inch	liczba rzędów	1
liczba rzędów z biegunami	1	Przekrój pomiarowy	16 mm <sup>2</sup>
zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 57 106	zabezpieczony przed dotknięciem palcami	zabezpieczenie przed dotykiem wg DIN VDE 0470	IP 20
Rezystancja skrośna	4,50 mΩ	element kodowany	Tak
Długość odizolowania	12 mm	Moment obrotowy dociągający, min.	1,2 Nm
Moment obrotowy dociągający, maks.	1,5 Nm	śruba dociskowa	M 4
końcówka wkrętaka	1,0 x 5,5	końcówka wkrętaka norma	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
Cykle wpinania	≤ 50	Siła wtykania/biegun, maks.	14,5 N
Siła ciągnięcia / biegun, maks.	14,5 N		

## Dane materiałowe

Materiał izolacyjny	PA GF	Barwny	czarny
Tabela kolorów (podobny)	RAL 9011	grupa materiałów izolacyjnych	I
Porównywalny wskaźnik śledzenia (CTI)	≥ 600	Wytrzymałość izolacji	≥ 10 <sup>8</sup> Ω
Klasa palności wg UL 94	V-0	Materiał styków	Stop miedzi
Powierzchnia styku	srebrzone	Struktura warstwowa wtyku	≥ 3 μm Ag
Temperatura magazynowania, min.	-40 °C	Temperatura magazynowania, max.	70 °C
Temperatura pracy, min.	-50 °C	Temperatura pracy, max.	130 °C
Zakres temperatur montaż, min.	-25 °C	Zakres temperatur montaż, max.	130 °C

## Przewody pasujące do złącza

Zakres zaciskania, min.	0,2 mm <sup>2</sup>
Zakres zaciskania, maks.	16 mm <sup>2</sup>
przekrój przyłącza przewodu AWG, min.	AWG 22
przekrój przyłączeniowy przewodu AWG, AWG 4 maks.	
jednodrutowe, min. H05(07) V-U	0,2 mm <sup>2</sup>
jednodrutowe, maks. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Wielodrutowe, min. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
wielodrutowe, maks. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
cienkodrutowe, min. H05(07) V-K	0,5 mm <sup>2</sup>
cienkodrutowe, maks. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, min.	0,25 mm <sup>2</sup>
z AEH z kołnierzem DIN 46 228/4, maks.	16 mm <sup>2</sup>
z tulejką zaciskową, DIN 46228 pt 1, min.	0,25 mm <sup>2</sup>
z końcówką kablową wg DIN 46 228/1, maks.	16 mm <sup>2</sup>
Sprawdzian trzpieniowy EN 60999 a x b; ø	5.3mm (B6)

Data sporządzenia 18 marca 2021 08:02:21 CET

## BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmuller.com

## Dane techniczne

Zaciskany przewód	Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe
		znamionowy	0,5 mm <sup>2</sup>
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 4 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H0.5/18 OR</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	1 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 5 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H1.0/18 GE</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	1,5 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 5 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H1.5/18D SW</a>
	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 2 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H1.5/12</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	0,75 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 4 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H0.75/18 W</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	2,5 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 4 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H2.5/19D BL</a>
	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 2 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H2.5/12</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	4 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 2 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H4.0/12</a>
	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 4 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H4.0/20D GR</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	6 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 4 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H6.0/20 SW</a>
	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 2 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H6.0/12</a>
Przekrój poprzeczny przyłączanego przewodu	Typ	cienkodrutowe	
	znamionowy	10 mm <sup>2</sup>	
przewód i końcówka tulejkowa	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 2 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H10.0/12</a>
Data sporządzenia 18 marca 2021	08:02:21 CET	kablowa	
Aktualizacja katalogu 12.03.2021 / Zmiany techniczne zastrzeżone	Długość zdejmowania izolacji		znamionowy 5 mm
	Zalecana tulejka kablowa		<a href="#">H10.0/22 EB</a>

## BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Dane techniczne

Tekst referencyjny

Długość tulejek należy dobrać zależnie od produktu i napięcia znamionowego.

## Dane znamionowe wg IEC

przetestowane zgodnie z normą

IEC 60664-1, IEC 61984

Prąd znamionowy, maks. liczba biegunów (Tu=20°C)

67,9 A

Prąd znamionowy, maks. liczba biegunów (Tu=40°C)

61,3 A

napięcie znamionowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/2 1 000 V

znamionowe napięcie udarowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia II/2 6 kV

znamionowe napięcie udarowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/3 8 kV

Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=20°C)

78,3 A

Prąd znamionowy, min. liczba biegunów (Tu=40°C)

70,6 A

napięcie znamionowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia II/2 1 000 V

napięcie znamionowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/3 1 000 V

znamionowe napięcie udarowe przy kat.

przebieg/stopniu zanieczyszczenia III/2 8 kV

odporność na zwarcia

3 x 1s z 1000 A

## Dane znamionowe wg CSA

Instytut (CSA)



Nr certyfikatu (CSA)

200039-1121690

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / CSA)

600 V

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa D / CSA)

600 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa C / CSA)

60 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, min.

AWG 22

Odniesienie do wartości znamionowych W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat.

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa C / CSA)

600 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / CSA)

60 A

Prąd znamionowy (grupa użytkowa D / CSA)

5 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, maks.

AWG 4

## Dane znamionowe wg UL 1059

Instytut (cURus)



Nr certyfikatu (cURus)

E60693

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa B / UL 1059)

600 V

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa D / UL 1059)

600 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa B / UL 1059)

60 A

Prąd znamionowy (grupa użytkowa D / UL 1059)

5 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, min.

AWG 22

Odniesienie do wartości znamionowych W specyfikacji podano wartości minimalne, szczegóły – patrz certyfikat.

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa C / UL 1059)

600 V

Napięcie znamionowe (grupa użytkowa E / UL 1059)

1 000 V

Prąd znamionowy (grupa użytkowa C / UL 1059)

60 A

Prąd znamionowy (grupa użytkowa E / UL 1059)

60 A

przekrój przyłącza przewodu AWG, maks.

AWG 4

**BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

**Dane techniczne****Opakowanie**

opakowanie	skrzynia	Długość VPE	45 mm
Szerokość VPE	135 mm	Wysokość VPE	350 mm

**Klasyfikacje**

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ECLASS 9.0	27-44-03-09	ECLASS 9.1	27-44-03-09
ECLASS 10.0	27-44-03-09	ECLASS 11.0	27-46-02-02

**Ważna informacja**

Zgodność IPC	Zgodność: produkty są projektowane, wytwarzane oraz dostarczane zgodnie z uznanymi normami międzynarodowymi, właściwości produktów są zgodne z gwarantowanymi w karcie katalogowej lub ich jakość wykonania jest zgodna z wymogami klasy 2 wg IPC-A-610. Na życzenie mogą być ocenione dalsze wymagania dotyczące produktów.
Uwagi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na życzenie dodatkowe kolory</li> <li>• Prąd znamionowy przy nominalnym przekroju i min. liczbie biegunów.</li> <li>• Końcówka tulejkowa z kołnierzem z tworzywa sztucznego według DIN 46228/4</li> <li>• Końcówka tulejkowa bez kołnierza z tworzywa sztucznego według DIN 46228/1</li> <li>• Symbol P na rysunkach oznacza raster</li> <li>• Dane pomiarowe odnoszą się do danego elementu Odcinki powietrzne i pełzające do innych elementów należy kształtować odpowiednio do obowiązujących w danym przypadku norm użytkowych.</li> <li>• MFX i MSFX: X= Położenie kołnierza centralnego np. MF2, MSF3</li> <li>• For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.</li> <li>• Długoterminowe składowanie produktu przy średniej temperaturze 50 °C i średniej wilgotności 70%, 36 miesięcy</li> </ul>

**Dopuszczenia**

Dopuszczenia



ROHS	Zgodny
UL File Number Search	E60693

**Pobieranie**

Dopuszczenie/Certyfikat/Deklaracja zgodności	<a href="#">Declaration of the Manufacturer</a>
Dane projektowe	<a href="#">STEP</a>
Dane projektowe	<a href="#">EPLAN, WSCAD</a>
Dokumentacja użytkownika	<a href="#">QR-Code product handling video</a>

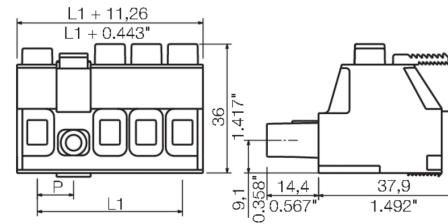
## BUZ 10.16IT/02/180MF AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

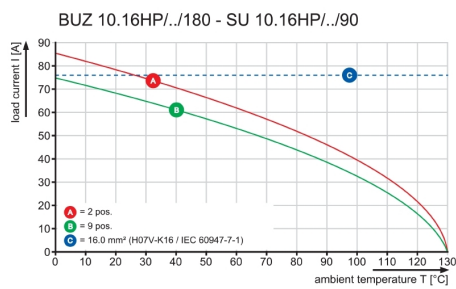
www.weidmueller.com

## Rysunki

### Rysunek wymiarowany



### Wykres



### Wykres

